

**KHU HỌC CHÁNH OAKLAND
HỘI ĐỒNG GIÁO DỤC
THÔNG BÁO BUỔI ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG**

**ĐẦY ĐỦ SÁCH GIÁO KHOA VÀ TÀI LIỆU HỌC TẬP TRONG KHU HỌC CHÁNH
HỌC KỲ 2023-2024**

KÍNH GỬI TOÀN THỂ HỘI ĐOÀN, NHẤT LÀ CÁC BẠC CHA MẸ, GIÁO VIÊN, NGHIỆP ĐOÀN VÀ THÀNH VIÊN TRONG CỘNG ĐỒNG CŨNG NHƯ NHỮNG AI KHÁC QUAN TÂM ĐẾN SỰ VỤ CỦA KHU HỌC CHÁNH OAKLAND

QUÝ VỊ VUI LÒNG LƯU Ý VÀO NGÀY 13 THÁNG CHÍNH, 2023, tại Phiên Họp Thường Lệ của Hội Đồng Giáo Dục (“Hội Đồng”) của Khu Học Chánh Oakland, lúc 7:00h chiều hay ngay sau khi đề tài được đưa ra thảo luận, Hội Đồng sẽ có phần Điều Trần Công Cộng trực tuyến (trực tiếp qua Zoom và Granicus Live Manager) về Đầy Đủ Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập trong Khu Học Chánh¹ — Học Kỳ 2023-2024. Sau phần đúc kết điều trần, Hội Đồng sẽ thông qua một Nghị Quyết như đã mô tả trong phần (a), (b) và (c) dưới đây.

Bộ Luật Giáo Dục California Điều Khoản 60119 ra quy định Hội Đồng phải có buổi điều trần công cộng trong vòng tám tuần đầu tiên sau ngày khai giảng để xác định:

(a) mỗi học sinh trong từng trường học của khu học chánh có đủ sách giáo khoa hay tài liệu học tập hoặc cả hai hay không, nội dung của các sách và tài liệu đó phải theo đúng tiêu chuẩn của bộ giáo dục tiểu bang cho từng môn như sau, nếu phù hợp, nhằm đồng bộ với nội dung và chu kỳ đại cương giáo án đã được Bộ Giáo Dục California thông qua:

- Toán học,
- Khoa học,
- Lịch sử-xã hội Học
- Anh văn và bao gồm khai triển các thành phần của cấu trúc Anh Ngữ đã được chương trình thông qua; và

(b) mỗi học sinh được nhận vào học môn ngôn ngữ quốc tế hay môn sức khỏe có đủ sách giáo khoa hay tài liệu học tập đồng bộ với nội dung và chu kỳ đại cương giáo án đã được bộ giáo dục tiểu bang thông qua cho các môn này hay không; và

(c) dụng cụ làm thí nghiệm khoa học có đủ để sử dụng trong các môn khoa học có giờ làm thí nghiệm trong các lớp học hòa nhập từ lớp 9 đến 12.

Một bản sao đề nghị một Nghị Quyết và Tường Trình (kết quả) về Đầy Đủ Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập Trong Khu Học Chánh cho Học Kỳ 2023-2024 để được xem xét trên Mạng Điện Toán vào hay sau ngày 1 tháng 9, 2023 tại <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/Kyla Johnson Trammell
Thư Ký, Hội Đồng Quản Trị
Khu Học Chánh Oakland

¹ Đầy đủ các sách giáo khoa hay tài liệu học tập nghĩa là mỗi học sinh, bao gồm học sinh mới học Anh Ngữ có sách giáo khoa hay tài liệu học tập hoặc cả hai, đúng tiêu chuẩn để dùng trong lớp và đem về nhà. [Nó] không buộc phải có hai bộ sách giáo khoa hay các tài liệu học tập hoặc cả hai để dùng trong lớp hay đem về nhà. Bộ Luật Giáo Dục Điều Khoản 60119(c)(1)

Board Office Use: Legislative File Info.	
Số Hồ Sơ	23-1954
Ngày Đề Trình	9/13/23
Chuẩn Thuận Số	
Ngày Chuẩn Thuận	



**OAKLAND UNIFIED
SCHOOL DISTRICT**
Community Schools, Thriving Students

Văn Bản Ghi Nhớ Của Hội Đồng

Kính Gửi	Hội Đồng Giáo Dục
Người Gửi	Kyla Johnson-Trammell, Tổng Giám Đốc Sondra Aguilera, Giám Đốc Học Vấn Alicia Arenas, Giám Đốc Giáo Dục Tiểu Học, Bộ Phận Học Vấn & Học Tập
Ngày Họp	<u>13 tháng chín, 2023</u>
Đề Tài	Điều Trần Công Cộng, Hội Đồng Giáo Dục Phúc Trình và Phê Chuẩn Nghị Quyết Số 2324-0008 – Đầy Đủ Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập Cho Khu Học Chánh — Học Kỳ 2023-2024

Yêu Cầu Hội Đồng Thực hiện Buổi Điều Trần Công Cộng và, sau khi điều trần kết thúc, chuẩn thuận Nghị Quyết Số 2324-0008, – Đầy Đủ Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập – Học Kỳ 2023-24– cho toàn thể trường học như được quy định bởi Bộ Luật Giáo Dục Điều Khoản 60119 (Vụ Kiện Williams).

Xuất Xứ Tháng năm 2000, tổ chức Pháp Lý ACLU và các nhà hoạt động tích cực vì lợi ích của công chúng, đại diện tiếng nói của học sinh trên toàn tiểu bang đã kiện chính phủ tiểu bang California, Tổng Giám Đốc Trường Công Lập, Hội Đồng Giáo Dục và Bộ Giáo Dục California. Lý do căn bản của vụ kiện liên quan đến sự an toàn và trường ốc đàng hoàng; các tài liệu Học Tập và giáo viên đủ phẩm chất.

Sở Giáo Dục Quận Hạt Alameda (ACOE) thực hiện một cuộc kiểm toán hàng năm để thẩm định có đủ các tài liệu Học Tập và có dán các bích chương về Thủ Tục Khiếu Nại Đồng Nhất (UCPs). Năm nay, ACOE đã kiểm toán 50 trường học trong thời gian từ 17 tháng tám đến 31 tháng tám, 2023. Các kết quả thăm dò ý kiến mới nhất của ACOE cho thấy toàn thể trường học có đầy đủ sách giáo khoa và/hay tài liệu Học Tập như đã quy định bởi Đạo Luật SB 550.

Các Tiến Trình đặt mua Tài Liệu Học Tập cho học kỳ 2023-24 như sau:

1. Đặt Mua Tài Liệu Học Tập: Khu Học Chánh đã mua các tài liệu in giấy và kỹ thuật số cho giáo án cốt yếu và cũng cho nhiều chương trình bổ túc khác. Có máy vi tính Chromebook và kết nối mạng điện toán do Khu Học Chánh cung cấp để hỗ trợ học sinh đọc giáo án chính khi học ở nhà. Tất cả tài liệu Học Tập đặt mua dựa trên dự phóng số học sinh sẽ nhận vào trường cho học kỳ 2023-24, phản hồi của các trường học được chỉ định về các tài liệu Học Tập phải có và tương xứng với các buổi họp trực tiếp với Nhân Viên Phụ Trách Tài Liệu Học Tập.

Hạn Chót Đặt Tài Liệu	Chương Trình/Tài Liệu	Giao Đến Trường
Tháng bảy 2023	Hộp Dùng Giáo Án Sáng Tạo	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Tài liệu Eureka cho giáo viên dạy toán, sách bài tập	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Hệ thống dạy Ngữ Âm, Ý Thức Chính Giọng, và Các Chữ Thông Dụng (SIPPS)	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Làm Bài Không Phải Tách Rời Trang Bài Tập	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Sách Bài Tập cho Học Sinh Học Anh Ngữ, sách dạy nghề xây dựng v.v.	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Sách Benchmark Adelante cho Trình Độ Cao	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Bài Tập Toán minh họa (Trung Học)	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Sách lịch sử của Pearson và Tài Liệu Kỹ Thuật Số (Trung Tiểu Học)	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Thế Hệ Tương Lai, Dụng Cụ Làm Thí Nghiệm, sách, tài liệu kỹ thuật số của FOSS (Trung Tiểu Học)	Tháng Tám 2023
Tháng bảy 2023	Thế Hệ Tương Lai, Dụng Cụ Làm Thí Nghiệm, sách, tài liệu kỹ thuật số của FOSS (Trung Tiểu Học)	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Thế Hệ Tương Lai, Dụng Cụ Làm Thí Nghiệm, sách, tài liệu kỹ thuật số của FOSS (Tiểu Học)	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Bộ Sưu Tập Tuyển Chọn Kỹ Thuật Số Newsela CA	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Lớp Học Phối Hợp	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Anh Ngữ 3D HMH Cho Học Sinh Phát Triển Anh Ngữ cấp 6-8 cho LTELs	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Các sách Thế Giới Ngôn Ngữ của	Tháng tám 2023

	Vista và tài liệu kỹ thuật số	
Tháng bảy 2023	Sách Thống Kê AP và tài liệu kỹ thuật số	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Sách Học Sinh Học Anh Văn lớp 9 của Follett	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: Sách Tập Đọc phương thức Spire TK-8	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: Cụ Thể cho K-YA	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: Nhấn Vào Làm Toán cho TK-2	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: Phương Pháp TeachTown cho K-YA	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: Toán V 3-8	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Giáo Dục Đặc Biệt: IXL 9-12	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Mua thay thế tất cả tài liệu khác cho Giáo Án Cốt Yếu	Tháng tám 2023
Tháng bảy 2023	Mua thay thế tất cả tài liệu khác cho Giáo Án Cốt Yếu	Tháng tám-chín 2023

Lưu Hồ Sơ: Một Bảng Tính được lưu giữ để cho biết số lượng mỗi lần các tài liệu đã đặt mua. Mỗi hồ sơ được cập nhật sau khi đã đặt hàng. Các hồ sơ đặt hàng có thể được xem nếu yêu cầu. Hơn nữa, đối với mục đích chịu trách nhiệm, duy trì sự chính xác và kiểm hàng tồn kho hiện có, các yêu cầu đặt mua tài liệu Học Tập từ từng trường học đều ghi lại trong hồ sơ. Việc này bao gồm ghi chi tiết mỗi lần trường học đến lấy các tài liệu từ nhà kho.

3. Buổi Họp của Các Nhà Lãnh Đạo: Nhân viên của Khu Học Chánh phối hợp với nhân viên trường học qua email từ tháng tư – tháng chín. Mục đích của các buổi họp này là để xem xét lại các việc sau đây:

- Xem xét lại con số dự phóng số học sinh được nhận và con số thực sự.
- Xem xét lại môn học ngôn ngữ trong các chương trình dạy hai ngôn ngữ và Hòa Nhập Song Ngữ
- Xem xét lại các phần trong môn học mới đã soạn ra
- Xem xét lại dữ liệu cụ thể của trường học về những gì đã đặt mua đến nay

4. Đơn Yêu Cầu Đặt Mua Tài Liệu Học Tập:

Bắt đầu tháng bảy, các hiệu trưởng thông báo cho nhân viên ban Cải Cách Học Vấn và Học Tập nếu họ cần thêm sách giáo khoa dựa trên số học sinh nhận vào tăng lên hay tài liệu bị mất/hư hại. Hiệu trưởng đã nộp đơn đặt mua thêm tài liệu Học Tập.

5. ACOE Huấn Luyện về vụ kiện Williams cho hiệu trưởng và nhân viên Khu Học Chánh Oakland: Nhân viên Khu Học Chánh Oakland đã tham dự khóa huấn luyện của Sở Giáo Dục Quận Hạt Alameda (ACOE) ngày 25/7/22. ACOE phác thảo tiến trình kiểm toán và các kỳ vọng cho trường học.

7. Hỗ Trợ Khi Cần: Nhân viên ban Học Vấn và Học Tập và Hệ Thống Văn Phòng làm việc để bảo đảm các Hiệu Trưởng được hỗ trợ trực tiếp khi cần trong tất cả tiến trình chấp hành theo phán quyết của vụ kiện Williams.

8. Nhắc Nhở Qua Email: Hiệu Trưởng gửi email nhắc thường xuyên về hạn chót dựa theo kết quả vụ kiện Williams và cập nhật tiến trình.

Ảnh Hưởng của Tài Khóa

9. Diễn Tập Kiểm Toán: Nhân viên ban Học Vấn và Học Tập cũng như các ban ngành của văn phòng trung ương được huấn luyện để thực hiện diễn tập kiểm toán nhằm chuẩn bị cho Sở Giáo Dục Alameda (ACOE) đến kiểm toán. Kiểm Toán Viên diễn tập của Khu Học Chánh Oakland làm hẹn đến trường khoảng một tuần trước ngày ACOE đến kiểm toán. Kiểm toán viên này đến quan sát các lớp học để bảo đảm các bích chương hướng dẫn thủ tục khiếu nại đồng nhất có dán trên tường và đếm các tài liệu Học Tập. Các kiểm toán viên diễn tập làm việc với nhân viên trường học trong Khu Học Chánh để giải quyết bất kỳ vấn đề nảy sinh nào, kể cả các yêu cầu có thêm tài liệu Học Tập.

Đề Nghị

Đối với Tài Khóa 2023-24, ngân quỹ tài trợ có cho sách giáo khoa/tài liệu Học Tập như sau:

Ngân Quỹ	Ngân Quỹ Có	Chi Phí Tính Từ ngày 1 Tháng Chín, 2023
Tiền từ Số Xổ	\$2,960,402.00	\$2,900,895.00
Bổ Túc và Tập Trung vào tiền dư chuyển qua	\$4,526,849.00	\$4,526,849.00

Thực Hiện Điều Trần Công Cộng và sau khi phần điều trần kết thúc, chuẩn thuận Nghị Quyết Số 2223-0004 – Đầy Đủ Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập – cho toàn thể trường học như đã quy định trong Bộ Luật Giáo Dục Điều Khoản 60119 (vụ kiện Williams]

(Các) Đính Kèm

- Nghị Quyết Số 2324-0008
- Đề Trình – Hiện Trạng của Sách Giáo Khoa và Tài Liệu Học Tập

**NGHỊ QUYẾT
CỦA
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CỦA
KHU HỌC CHÁNH OAKLAND
Nghị Quyết Số No. 2324-0008**

**Đầy Đủ Sách Giáo Khoa hay Tài Liệu Học Tập
Học Kỳ 2023-24
(Bộ Luật Giáo Dục 60119 và 5 CCR 9531)**

XÉT RẰNG, Hội Đồng Quản Trị của Khu Học Chánh Oakland, chấp hành các quy định của Bộ Luật Giáo Dục Điều Khoản 60119, buổi điều trần công cộng được diễn ra vào ngày 13 tháng chín, 2023, lúc 5:30 chiều, hay ngay sau khi đề tài được trình bày, buổi điều trần này diễn ra vào hay trước tuần thứ tám sau ngày trường tựu trường (tính từ ngày đầu tiên học sinh đến trường và tám tuần sau tính từ ngày tựu trường đó) và buổi điều trần đã không diễn ra trong lúc hay ngay sau giờ làm việc của trường học; và

XÉT RẰNG, Hội Đồng thông báo trước tối thiểu mười (10) ngày về buổi điều trần công cộng bằng cách đăng thông báo tại ít nhất ba địa điểm công cộng trong Khu Học Chánh để công bố giờ, địa điểm và mục đích của buổi điều trần; và

XÉT RẰNG, Hội Đồng đã khuyến khích sự tham dự của các bậc cha mẹ/người giám hộ, giáo viên, thành viên trong cộng đồng và các trưởng ban thương lượng trong buổi điều trần công cộng này; và

XÉT RẰNG, tin tức tại buổi điều trần công cộng phổ biến rộng rãi các chi tiết về sách giáo khoa và tài liệu Học Tập nào được phân phát cho toàn thể học sinh, kể cả học sinh trong chương trình Học Anh Ngữ của Khu Học Chánh Oakland; và

XÉT RẰNG, định nghĩa của “có đầy đủ sách giáo khoa hay tài liệu Học Tập” nghĩa là mỗi học sinh, kể cả học sinh trong chương trình học Anh Ngữ, có đủ sách giáo khoa hay tài liệu Học Tập, hoặc cả hai, để dùng trong lớp học và mang về nhà; và

XÉT RẰNG trong năm 2008-09 sang đến tài khóa năm 2023-24, định nghĩa của “đầy đủ sách giáo khoa và tài liệu Học Tập” cũng có nghĩa tất cả học sinh đã được nhận vào cùng một môn học trong Khu Học Chánh Oakland, có các sách giáo khoa hay tài liệu Học Tập mà tiêu chuẩn cùng tương xứng với chu kỳ chuẩn thuận; và

XÉT RẰNG, đầy đủ sách giáo khoa và tài liệu Học Tập để phát cho mỗi học sinh, kể cả học sinh Học Anh Ngữ nhằm tương xứng với tiêu chuẩn nội dung và nhất quán với các chu kỳ và đề cương nội dung giáo án trong các môn học sau:

Toán Học:

(Năm 2021-22, Sách Toán Được Khu Học Chánh Oakland Chuẩn Thuận và đã thực hiện cho trường tiểu học, cấp lớp K-5. Các tài liệu Học Tập đã mua cho học kỳ 2022-23.

Năm 2017-18, Sách Toán Được Khu Học Chánh Oakland Chuẩn Thuận và đã thực hiện cho trường trung tiểu học, cấp lớp 6-8. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2018-19.

Năm 2019-20, Sách Toán Được Khu Học Chánh Oakland Chuẩn Thuận và đã thực hiện cho trường trung học: Đại Số 1, Hình Học, Đại Số 2, và Thống Kê AP. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2020-21.)

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
TK/K	Giáo Án Toán Học Sáng Tạo	Kế Sách Dạy Học
1 st	Eureka Squared	Great Minds
2 nd	Eureka Squared	Great Minds
3 rd	Eureka Squared	Great Minds
4 th	Eureka Squared	Great Minds
5 th	Eureka Squared	Great Minds
6 th	Toán Minh Họa	Kendall Hunt
7 th	Toán Minh Họa	Kendall Hunt
8 th	Toán Minh Họa	Kendall Hunt
9 th – 12 th	Toán Minh Họa Đại Số 1	Kendall Hunt
9 th – 12 th	Toán Minh Họa Hình Học	Kendall Hunt
9 th – 12 th	Toán Minh Họa Đại Số 2	Kendall Hunt
9 th – 12 th	Xác Suất & Thống Kê: Thực Hành Thống Kê Cơ Bản	Freeman
9 th – 12 th	AP Thống Kê: Thực Hành Thống Kê	Freeman
9 th – 12 th	Dự Bị Giải Tích với Lượng Giác	Key Curriculum Press
9 th – 12 th	Giải Tích- Đồ Thị, Tích Số, Đại Số	Pearson-Addison Wesley

Khoa Học:

(Năm 2006-2007, Sách Khoa Học Được Khu Học Chánh Chuẩn Thuận và đã thực hiện cho cấp lớp K-12. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2007-2008. FOSS Thế Hệ Tương Lai được chuẩn thuận và các tài liệu đã mua cho trường tiểu học, học kỳ 2018-19 và Trung Tiểu Học, học kỳ 2019-20.)

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
TK	Foss Thế Hệ Tương Lai: Quan Sát Thiên Nhiên	Foss/Delta Education
K	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Vật Thể và Di Động, Cây và Thời Tiết, Động Vật Song Trùng	Foss/Delta Education
L	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Âm Thanh và Ánh Sáng; Không Khí và Thời Tiết; Thực Vật và Động Vật	Foss/Delta Education
2 nd	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Thở Rắn và Thở Lỏng; Sỏi, Cát, và Phù Sa; Côn Trùng và Thực Vật	Foss/Delta Education
3 rd	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Di Động và Vật Thể; Nước và Khí Hậu; Cấu Trúc của Sự Sống	Foss/Delta Education
4 th	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Năng Lượng; Đất, Đá và cấu tạo của Đất; Môi Sinh	Foss/Delta Education
5 th	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Hỗn Hợp và Hòa Tan; Trái Đất và Mặt Trời; Các Hệ Thống của Sự Sống	Foss/Delta Education
6 th	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Thời Tiết & Nước; Sự Sống Đa Dạng; Hệ Thống Hỗ Tương của Con Người.	Foss/Delta Education
7 th	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Hóa Chất Phản Ứng; Lịch Sử Trái Đất; Dân Số và Hệ Sinh Hóa	Foss/Delta Education
8 th	FOSS Thế Hệ Tương Lai: Di Truyền và Thích Nghi, Lực Điện Từ; Trọng Lực và Động Năng; Sóng; Khoa Học Hành Tinh	Foss/Delta Education
9 th – 12 th	Sinh Vật AP: Sinh Vật, tác giả Nowicki (lớp thí nghiệm)	McDougall Littell
9 th – 12 th	Sinh Vật AP: Sinh Vật, tác giả Campbell (lớp thí nghiệm)	Pearson
9 th – 12 th	Hóa Học (Lớp Thí Nghiệm)	Pearson
9 th – 12 th	Hóa Học AP: Hóa Học Trọng Tâm của Khoa Học (lớp thí nghiệm)	Pearson
9 th – 12 th	Vật Lý: Khái Niệm Vật Lý, tác giả Hewitt (lớp thí nghiệm)	Pearson
9 th – 12 th	Vật Lý AP: Vật Lý, tác giả Cutnell & Johnson (lớp thí nghiệm)	People Press
9 th – 12 th	Sinh Học: Bộ Phận & Sinh Học Cần Thiết (lớp thí nghiệm)	Pearson
9 th – 12 th	Khoa Học Môi Sinh: Tương Quan Học	McGraw Hill
9 th – 12 th	Khoa Học Môi Sinh AP: Sống Trong Môi Trường (thí nghiệm)	Thompson
9 th – 12 th	Địa Chất Học: Khoa Học Trái Đất, Xuất Bản Lần Thứ 11	Pearson

Dụng Cụ Thí Nghiệm Môn Khoa Học

Cấp Lớp 9-12

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Đèn Khí Đốt Bunsen	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Dụng Cụ mổ xẻ	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Mắt Kính An Toàn	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Đĩa hâm nóng	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Kính Hiển Vi	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Mảnh Kính & Nắp Đậy	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Cân Ba Trọng Lượng hay cân kỹ thuật số	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Đo Dung Dịch 1 Lít	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Đo Dung Dịch 5 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Đo Dung Dịch 10 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Đo Dung Dịch 100 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Lọ Thót Cổ	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ly Phễu 10ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ly Phễu 100 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ly Phễu 250 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ly Phễu 500 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ly Phễu 500 ml	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Thí Nghiệm Nhỏ	N/A
9 th – 12 th	Thí Nghiệm Khoa Học: Ống Thí Nghiệm Lớn	N/A

Lịch Sử-Khoa Học Xã Hội

(Năm 2005-2006, Sách Khoa Học Xã Hội Được Khu Học Chánh Oakland Chuẩn Thuận và được thực hiện cho cấp lớp 4-12. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2006-2007.

Năm 2006-2007, Sách Khoa Học Xã Hội Được Khu Học Chánh Oakland Chuẩn Thuận và được thực hiện cho cấp lớp K-3. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2007-2008. Giáo án của cấp lớp 6-8 được chuẩn thuận và đã mua sách năm 2018-19. Giáo án mới cho cấp lớp 4-5 được chuẩn thuận cho học kỳ 2021-22.)

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
TK	Giáo Án Sáng Tạo	Teaching Strategies
K	Thế Giới Của Chúng Ta, Hiện Tại & Xa Xưa Sách To	Harcourt
K	Thế Giới Của Chúng Ta, Hiện Tại & Xa Xưa Sách To, Tiếng Tây Ban Nha	Harcourt
1 st	Nhãn Quan của Trẻ Em Sách To, Bài Học 1-6	Harcourt
1 st	Nhãn Quan của Trẻ Em Sách To, Bài Học 1-6, Tây Ban Nha	Harcourt
2 nd	Các Nhân Vật Chúng Ta Biết	Harcourt
2 nd	Các Nhân Vật Chúng Ta Biết, Tây Ban Nha	Harcourt
3 rd	Các Cộng Đồng của Chúng Ta	Harcourt
3 rd	Các Cộng Đồng của Chúng Ta, Tây Ban Nha	Harcourt
4 th	Giáo Án Khoa Học Xã Hội Cấp Lớp 4 Oakland	Newsela
5 th	Giáo Án Khoa Học Xã Hội Cấp Lớp 5 Oakland	Newsela
6 th	Văn Minh Cổ Đại: Tương Tác với Thế Giới của tôi	Pearson
7 th	Thời Trung Cổ và Đầu Cận Đại: Hồ Tương Với Thế Giới của tôi	Pearson
8 th	Tăng Trưởng và Mâu Thuẫn: Thế Giới Hồ Tương của tôi	Pearson
9 th – 12 th	Lịch Sử Thế Giới: Thế Giới Hiện Đại c.2007	Pearson
9 th – 12 th	Lịch Sử Thế Giới AP: Truyền Thống & Giao Lưu c.2006	McGraw Hill
9 th – 12 th	Lịch Sử Hoa Kỳ: Quốc Ca Hoa Kỳ	Holt, Reinhart, Wilson
9 th – 12 th	Lịch Sử Hoa Kỳ AP: Quá Khứ & Hoa Kỳ Hiện Nay Tái Bản Lần Thứ 7	Holt, Reinhart, Wilson
9 th – 12 th	Chính Phủ Hoa Kỳ, tác giả Magruder	Pearson
9 th – 12 th	Chính Phủ Hoa Kỳ AP: Liên Tục & Thay Đổi	Pearson
9 th – 12 th	Kinh Tế Đương Đại	Thompson

Anh Văn/Tây Ban Nha Văn:

(Năm 2022-23, Khu Học Chánh Oakland đã chuẩn thuận Chương Trình ELA cho cấp lớp 9. Các tài liệu đã mua cho học kỳ 2023-24. Năm 2020-2021, Khu Học Chánh Oakland chuẩn thuận Chương Trình ELA và SLA cho cấp lớp K-5. Tài liệu Học Tập đã mua cho học kỳ 2021-22. Năm 2015-2016, Khu Học Chánh Oakland đã chuẩn thuận Chương trình ELA cho cấp lớp 6-8. Tài liệu Học Tập đã mua cho học kỳ 2016-2017. Năm 2003-2004, Khu Học Chánh Oakland đã chuẩn thuận Chương Trình ELA cho cấp lớp 9-12. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2004-2005.)

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
TK	Giáo Án Sáng Tạo	Kế Sách Dạy Học
Mẫu Giáo	Sách Giáo Dục Cho Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách có mô thức: Đồ Chơi và Chơi, Kỳ Quan Thời Tiết, Cây Hài Sinh, Thường Thức và Tạ Ôn Cây	EL Education Booksource
Mẫu Giáo	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và Sách cho học sinh trình độ cao (Anh Ngữ) gồm 10 bài học	Benchmark
1st	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách có 4 mô thức: Dụng Cụ và Làm Việc; Mặt Trời, Mặt Trăng và Ngôi Sao; Cơ Thể Tuyệt Vời của Chim; Chăm Sóc Chim	EL Education Booksource
1st	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và Sách cho học sinh trình độ cao (Anh Ngữ) gồm 10 bài học	Benchmark
2nd	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách cho 4 mô thức: Trường Học và Cộng Đồng; Hóa Thạch nói Trái Đất Thay Đổi; Thế Giới Bí Ẩn Của Thụ Phần; Dung Dưỡng Động Vật Thụ Phần	EL Education Booksource
2nd	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và Sách cho học sinh trình độ cao (Anh Ngữ) và bộ sách gồm 10 bài học	Benchmark
3rd	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách cho 4 mô thức: Vượt Qua Các Trở Ngại Trong Học Hành Gần và Xa; Sự Thích Nghi và Thế Giới To Rộng của Loài Cóc; Khám Phá Văn Cổ Điển; Nước Vòng Quanh Thế Giới	EL Education Booksource
3rd	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và sách cho học sinh Trình Độ Cao (Anh Ngữ) và bộ sách gồm 10 bài học (Song Ngữ Hòa Nhập)	Benchmark
4th	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách có 4 mô thức: Thơ, Thi Sĩ và Trở Thành Văn Sĩ; Cơ Năng Phòng Thủ của Động Vật, Cuộc Cách Mạng Hoa Kỳ; Phản Ứng Sự Bất Bình Đẳng; Phê Chuẩn Tu Chính Án 19	EL Education Booksource
4th	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và Sách cho học sinh trình độ cao (Anh Ngữ) và bộ sách gồm 10 bài học	Benchmark
5th	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ và bộ sách có 4 mô thức: Các Truyện Nhân Quyền; Sinh Vật Đa Dạng trong Rừng Sinh Thái; Lục Sĩ Lãnh Đạo Thay Đổi Xã Hội; Ảnh Hưởng của Thiên Tai	EL Education Booksource
5th	Song Ngữ Hòa Nhập: Adelante (Tây Ban Nha) và sách cho học sinh trình độ cao (Anh Ngữ) và bộ sách có 10 bài học	Benchmark
6 th	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ có 3 mô thức: Thần Thoại Hy Lạp; Thành Công Lớn trong Khoa Học Không Gian; và Các Trường Nội Trú cho	EL Education Booksource

	Người Bản Địa Da Đỏ Châu Mỹ hay Các Vấn Đề Khẩn Thiêt và Thiết Kế Các Giải Pháp	
7 th	Sách Giáo Dục Học Sinh Học Anh Ngữ có 3 mô thức: Trẻ Em Mất Tích ở Sudan; Dịch Bệnh và Phục Hưng Harlem hay Nhựa Ô Nhiễm Môi Trường	EL Education Booksource
8 th	Sách Giáo Dục cho Học Sinh Học Anh Ngữ có 3 mô thức: Truyện Cổ Tích của Nước Châu Mỹ La Tinh, Các Bài Học từ kinh nghiệm Trại Tập Trung Người Mỹ Gốc Nhật; và Lựa Chọn Thực Phẩm hay Tiếng Nói của Nạn Nhân Trại Diệt Chủng Do Thái	EL Education Booksource
6 th -8 th	Anh Ngữ 3D	HMH
6 th -8 th	Địa Lý Quốc Gia Nội Địa Hoa Kỳ	Cengage
6 th -8 th	Địa Lý Quốc Gia Cơ Bản	Cengage
9 th	Các sách phương pháp Fishtank có 3 mô thức: Bài 1: Là tôi, chính tôi và Tôi Tra Cứu Bản Sắc trong bài đọc ngắn, Bài 2: Truyện Sinh Ra Phạm Tội, Bài 3: Thời Gian của Bướm Bướm	Holt
10 th	Văn Chương & Ngôn Ngữ Học: Quyển Số 4	Holt
10 th	<i>Dâm But Tím, Những Điều Tan Tác</i>	Novels
10 th	Bàn Đáp Lên Trình Độ 5	CollegeBoard
11 th	Văn Chương & Ngôn Ngữ Học: Quyển Số 5	Holt
11 th	<i>Huckleberry Finn, Hàng Rào, Mắt Ho Đang Nhìn Thương Đế</i>	Novels
11 th	Bàn Đáp Lên Trình Độ 6	CollegeBoard
12 th	Văn Chương & Ngôn Ngữ Học: Quyển Số 6	Holt
12 th	Bàn Đáp Lên Trình Độ Anh Văn Lớp 12	CollegeBoard
9 – 12 th	Anh Ngữ 3 AP: Cách Đọc của Norton	Peoples Press
9– 12 th	Anh Ngữ 4 AP: Tuyển Tập của Bedford	VHPS
9– 12 th	Anh Ngữ 4 AP: Âm Thanh & Cảm Giác của Perrine	Thompson

Các Sách Giáo Khoa Phát Triển Anh Ngữ/Học Anh Ngữ Lâu Dài/Môn Học cho Người Mới Nhập Cư

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
6 th – 8 th	ELD 5/LTEL: Anh Ngữ 3D	HMH
6 th – 8 th	ELD 1: Địa Lý Quốc Gia Nội Địa Hoa Kỳ	Cengage
6 th – 8 th	ELD 1-5: Địa Lý Quốc Gia Ven Bờ	Cengage
6 th – 8 th	ELD 1-5: Văn Chương và Ngôn Ngữ Học của Holt	Holt
9 th – 12 th	ELD 5/LTEL: Anh Ngữ 3D	HMH
9 th – 12 th	ELD 1: Địa Lý Quốc Gia Nội Địa Hoa Kỳ	Cengage
9 th – 12 th	ELD 1-5: Địa Lý Quốc Gia Ven Bờ	Cengage
9 th – 12 th	ELD 1-5: Văn Chương và Ngôn Ngữ Học của Holt	Holt

Ngôn Ngữ Thế Giới

(Năm 2015-2016, Khu Học Chánh Oakland đã chuẩn thuận môn học Ngôn Ngữ Thế Giới cho cấp lớp 6-12. Các sách giáo khoa đã mua cho học kỳ 2016-2017)

Cấp Lớp	Môn Học	Nhà Xuất Bản
6 th – 8 th	Tây Ban Nha A/B: Adelante A/B	Holt
6 th – 8 th	Tây Ban Nha I: En Espanol	McDougal Littell
6 th – 8 th	Pháp Văn A/B: Bon Voyage	Glencoe
6 th – 8 th	Pháp Văn I: Discovering French Bleu	McDougal Littell
9 th – 12 th	Tây Ban Nha I: Que Chevere	EMC
9 th – 12 th	Tây Ban Nha II: Que Chevere	EMC
9 th – 12 th	Tây Ban Nha III: Que Chevere	EMC
9 th – 12 th	Tây Ban Nha IV: Que Chevere	EMC
9 th -12 th	EPH II: Imagina	Vista Higher Learning
9 th -12 th	EPH III: Imagina	Vista Higher Learning
9 th – 12 th	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	Prentice Hall
9 th – 12 th	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	Prentice Hall
9 th – 12 th	EPH V: Abriendo Puertas Vol.1	McDougal Littell
9 th – 12 th	EPH V: Abriendo Puertas Vol.2	McDougal Littell
9 th – 12 th	Pháp I: T'es Branche	EMC
9 th -12 th	Pháp II: T'es Branche	EMC
9 th -12 th	Pháp III: T'es Branche	EMC
9 th -12 th	Pháp IV: Tresors du Temps	Glencoe
9 th -12 th	Pháp văn AP: Themes	Vista Higher Learning
9 th -12 th	Pháp văn AP: Themes	Vista Higher Learning
9 th -12 th	Văn Chương Tây Ban Nha AP: Reflexiones	Pearson
9 th -12 th	Văn Chương Tây Ban Nha AP: Temas	Vista Higher Learning
9 th -12 th	Quan Thoại I-III: Zhen Bang Trình Độ 1-3	EMC

BÂY GIỜ, VÌ THẾ, ĐƯỢC GIẢI QUYẾT, rằng Hội Đồng Quản Trị của Khu Học Chánh công bố kết quả và chuẩn thuận bản Phúc Trình nơi đây, tuyên bố rằng đối với Học Kỳ 2023-24, Khu Học Chánh đã và đang phân phát đầy đủ cho mỗi học sinh các sách giáo khoa và tài liệu Học Tập có nội dung tương xứng với tiêu chuẩn nhất quán với nội dung của chu kỳ đề cương giáo án.

ĐÃ THÔNG QUA VÀ CHUẨN THUẬN VÀO NGÀY 13 Tháng Chín 2023, NÀY tại Buổi Họp Thường Lệ của Hội Đồng Quản Trị qua các phiếu bầu như sau:

THUẬN:

CHỐNG:

PHIẾU TRẮNG:

KHÔNG THAM DỰ:

VẮNG MẶT:

Tôi chứng nhận rằng bản sao biên bản đã được đề cập trên đây là đầy đủ, xác thật và chính xác với Nghị Quyết đã được thông qua trong Buổi Họp Thường Lệ của Hội Đồng Quản Trị của Khu Học Chánh Oakland diễn ra vào ngày 13 Tháng Chín, 2023.

Ngày: 13 tháng chín, 2023

Kyla Johnson-Trammell
Thư Ký, Hội Đồng Quản Trị
Khu Học Chánh Oakland